

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY

z 10. júna 2013,

ktorým sa povoľuje Európskej komisii zúčastniť sa v mene EÚ na rokovaníach o medzinárodnom dohovore Rady Európy o boji proti ovplyvňovaniu športových výsledkov okrem záležitostí súvisiacich so spoluprácou v trestných veciach a policajnou spoluprácou

(2013/304/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

časti hlavy V ZFEÚ. V súvislosti s uvedenými ustanoveniami sa prijme samostatné rozhodnutie paralelne s týmto rozhodnutím.

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej články 50, 56, 165 a 218 ods. 3 a 4,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

- (1) Mali by sa začať rokovania v súvislosti s prípravou medzinárodného dohovoru Rady Európy o boji proti ovplyvňovaniu športových výsledkov.
- (2) Rokovací proces je založený na rozhodnutí CM/Del/Dec/1145/8.1 Výboru ministrov Rady Európy z 13. júna 2012 v nadväznosti na rezolúciu č. 1, ktorú prijala 12. konferencia ministrov Rady Európy zodpovedných za šport a v ktorej sa uvádza, že rozsah navrhovaného nástroja a jeho ustanovenia by mali vychádzať z odporúčania CM/Rec(2011)10 a zo štúdie uskutočniteľnosti MSL12 (2012) 4 rev3.
- (3) Cieľom rokovacieho procesu je predložiť Výboru ministrov Rady Európy návrh dohovoru, ktorý sa v závislosti od rozhodnutia Výboru ministrov buď sfinalizuje ako dohovor a predloží Parlamentnému zhromaždeniu Rady Európy na zaujatie stanoviska, alebo sa predloží orgánu Rozšírenej čiastočnej dohode o športe (Enlarged Partial Agreement on Sport – EPAS) na účely jeho finalizácie ako nezáväzného právneho nástroja.
- (4) Určité ustanovenia návrhu medzinárodného dohovoru Rady Európy o boji proti ovplyvňovaniu športových výsledkov sa týkajú justičnej spolupráce v trestných veciach a policajnej spolupráce, a preto patria do tretej

- (5) Keďže sa rokovania budú týkať záležitostí, ktoré čiastočne patria do právomoci Únie a čiastočne do právomoci členských štátov, Únia by sa na týchto rokovaníach mala zúčastniť spoločne s členskými štátmi. Členské štáty sa preto môžu na rokovaníach zúčastniť a rokovať o záležitostiach, ktoré patria do ich právomoci.

- (6) V prípade, že by sa EÚ v budúcnosti rozhodla pristúpiť k pripravovanému dohovoru, sa právna povaha dohovoru a rozdelenie právomocí medzi členskými štátmi a Úniou určia osobitne na konci rokovaní na základe analýzy presného rozsahu pôsobnosti jednotlivých ustanovení,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Komisia sa týmto poveruje rokovať v mene Európskej únie, o záležitostiach, ktoré patria do právomoci Únie, v súvislosti s medzinárodným dohovorem Rady Európy o boji proti ovplyvňovaniu športových výsledkov okrem záležitostí súvisiacich so spoluprácou v trestných veciach a policajnou spoluprácou, a to podľa smerníc na rokovania uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Smernice na rokovania sa uvádzajú v prílohe.

Článok 3

V súlade s článkom 1 sa rokovania vedú v konzultácii s pracovnou skupinou Rady pre šport, ktorú podľa potreby posilnia experti z iných pracovných skupín Rady.

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Luxemburgu 10. júna 2013

*Za Radu
predseda*

L. VARADKAR

PRÍLOHA

Smernice na rokovania, o medzinárodnom dohovore Rady Európy o boji proti ovplyvňovaniu športových výsledkov okrem záležitostí súvisiacich so spoluprácou v trestných veciach a policajnou spoluprácou

Pripravovaný dohovor sa bude zameriavať na vytvorenie medzinárodného právneho rámca na predchádzanie ovplyvňovaniu športových výsledkov, najmä výsledkov športových zápasov, a boj proti nemu; cieľom dohovoru by malo byť posilnenie medzinárodnej spolupráce v tejto oblasti a zriadenie monitorovacieho mechanizmu na zabezpečenie účinného plnenia ustanovení uvedených v dohovore.

Ustanovenia pripravovaného dohovoru sa môžu týkať týchto oblastí právomoci Únie:

1. Podpora čestnosti a otvorenosti športových súťaží a spolupráce medzi orgánmi zodpovednými za šport, ako aj ochrana telesnej a duševnej integrity športovcov.
2. Slobody vnútorného trhu (sloboda poskytovať služby a právo usadiť sa), pokiaľ súvisia s príslušnými ustanoveniami o ovplyvňovaní výsledkov zápasov a športových stávk v návrhu dohovoru.
3. Ochrana údajov v súvislosti s uvedenými oblasťami.

V súvislosti s uvedenými oblasťami sa Európska únia zastupovaná Komisiou, pri zohľadnení najnovšieho vývoja *acquis* a rešpektovaní rozdelenia právomocí, zúčastní na rokovaníach s týmito cieľmi:

1. Zohľadniť politiku EÚ v oblastiach podpory čestnosti a otvorenosti pri športových súťažiach a spolupráce medzi orgánmi zodpovednými za šport, ako aj ochrany fyzickej a morálnej integrity športu alebo telesnej a duševnej integrity športovcov prostredníctvom ochrany odolnosti športu voči ovplyvňovaniu športových výsledkov, a to najmä pokiaľ ide o tieto predpisy:
 - a) uznesenie Rady a zástupcov vlád členských štátov, ktorí sa zišli na zasadnutí Rady o pracovnom pláne Európskej únie pre šport na roky 2011 – 2014 ⁽¹⁾;
 - b) závery Rady o boji proti ovplyvňovaniu športových výsledkov ⁽²⁾.

Právomoc EÚ v oblasti športu je podpornou právomocou, ktorá v súlade s článkom 165 ods. 4 prvou zarážkou ZFEÚ nezahŕňa žiadnu harmonizáciu zákonov a iných právnych predpisov členských štátov.

2. Zabezpečiť, aby ustanovenia pripravovaného dohovoru:

- boli v súlade, pokiaľ ide o hazardné a stávkové hry, s predpismi EÚ týkajúcimi sa práva usadiť sa a voľného pohybu služieb ako oblasti spoločnej právomoci, a to vo vzťahu k Zmluve o fungovaní Európskej únie, najmä k jej článkom 49 a 56, v zmysle výkladu Súdneho dvora Európskej únie, ako aj zabezpečiť, aby príslušnými ustanoveniami pripravovaného dohovoru neboli tieto slobody dotknuté,
- sa športovými stávkami zaoberali len v rozsahu, v akom priamo súvisia s ovplyvňovaním športových výsledkov,
- sa pred prijatím príslušných predpisov zo strany Únie nezameriavali na harmonizáciu právnych predpisov upravujúcich služby v oblasti stávkových hier a k takej harmonizácii fakticky nevedli.

Počas rokovaní by sa mala zohľadniť politika EÚ vymedzená v záveroch Rady o rámci pre hazardné a stávkové hry v členských štátoch EÚ z 10. decembra 2010.

3. Zabezpečiť, aby ustanovenia pripravovaného dohovoru boli v súlade s predpismi, ktoré Únia prijala v oblasti ochrany údajov ako oblasti spoločnej právomoci, a to najmä s týmito predpismi:
 - a) smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov ⁽³⁾;
 - b) rámcové rozhodnutie Rady 2008/977/SVV z 27. novembra 2008 o ochrane osobných údajov spracúvaných v rámci policajnej a justičnej spolupráce v trestných veciach ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 162, 1.6.2011, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 378, 23.12.2011, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 281, 23.11.1995, s. 31.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 350, 30.12.2008, s. 60.

Komisia uskutočňuje konzultácie s pracovnou skupinou Rady, ako sa uvádza v článku 3, pred každým rokovaním alebo zasadnutím na pôde Rady Európy, na ktorom sa pripravuje znenie návrhu dohovoru, a po každom takomto rokovaní alebo zasadnutí podáva pracovnej skupine správu.

Podľa zásady lojálnej spolupráce sa Únia a členské štáty v rámci rokovaní o tomto dohovore vzájomne v plnom rozsahu rešpektujú a pomáhajú si.

Komisia zaručí, aby sa pripravovaným dohovorom umožnilo uplatňovanie prísnejších noriem stanovených v nástrojoch EÚ, pokiaľ ide o vzťahy medzi členskými štátmi EÚ.
